

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 10ης Ιουλίου 2012

σχετικά με τη θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όσον αφορά την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

(2012/400/ΕΕ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 46 και 48, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2894/94 του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 1994, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο ⁽²⁾ («συμφωνία για τον ΕΟΧ») περιλαμβάνει ειδικές διατάξεις και ρυθμίσεις σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών.
- (2) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σε δραστηριότητες εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών, συμπεριλαμβανομένης της συνεργασίας σε ό,τι αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και τα μέτρα υπέρ των διακινουμένων, συμπεριλαμβανομένων και των διακινουμένων από τρίτες χώρες.

(3) Επομένως, το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

(4) Η θέση της Ένωσης στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ θα πρέπει να βασισθεί στο επισυναπτόμενο σχέδιο απόφασης,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που θα λάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση στη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ για την προτεινόμενη τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ βασίζεται στο επισυναπτόμενο στην παρούσα απόφαση σχέδιο απόφασης της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 10 Ιουλίου 2012.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
B. ΣΙΑΡΑΗ

⁽¹⁾ ΕΕ L 305 της 30.11.1994, σ. 6.

⁽²⁾ ΕΕ L 1 της 3.1.1994, σ. 3.

ΣΧΕΔΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. .../2012 ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

της

για την τροποποίηση του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ σχετικά με τη συνεργασία σε ειδικούς τομείς εκτός του πλαισίου των τεσσάρων ελευθεριών

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, όπως τροποποιήθηκε με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο («συμφωνία για τον ΕΟΧ»), και ιδίως τα άρθρα 86 και 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. .../... της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ, της ...⁽¹⁾.
- (2) Είναι σκόπιμο να επεκταθεί η συνεργασία των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ώστε να συμπεριλάβει τη συνεργασία όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, τον συντονισμό των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και τα μέτρα υπέρ των διακινουμένων, συμπεριλαμβανομένων και των διακινουμένων από τρίτες χώρες.
- (3) Ως εκ τούτου, θα πρέπει να τροποποιηθεί το πρωτόκολλο 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ, ώστε να καταστεί δυνατή η επέκτασή της εν λόγω συνεργασίας από την 1η Ιανουαρίου 2012,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 5 του πρωτοκόλλου 31 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Μετά την παράγραφο 11 παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«12. Από την 1η Ιανουαρίου 2012 τα κράτη της ΕΖΕΣ συμμετέχουν στις δράσεις που χρηματοδοτούνται από τις ακόλουθες γραμμές του προϋπολογισμού, οι οποίες είναι εγγεγραμμένες στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2012:

— **Γραμμή προϋπολογισμού 04 01 04 08:** “Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, συντονισμός των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και μέτρα υπέρ των διακινουμένων, συμπεριλαμβανομένων και των διακινουμένων από τρίτες χώρες — Δαπάνες για τη διοικητική διαχείριση”,

— **Γραμμή προϋπολογισμού 04 03 05:** “Ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων, συντονισμός των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης και μέτρα υπέρ των διακινουμένων, συμπεριλαμβανομένων και των διακινουμένων από τρίτες χώρες”.

- 2) Οι λέξεις «και στο πρόγραμμα που αναφέρεται στη δωδέκατη περίπτωση από 1ης Ιανουαρίου 2009» στην παράγραφο 5 αντικαθίστανται από το κείμενο «στο πρόγραμμα που αναφέρεται στη δωδέκατη περίπτωση από 1ης Ιανουαρίου 2009 και στις δράσεις που χρηματοδοτούνται από τις γραμμές του προϋπολογισμού για το δημοσιονομικό έτος 2012 που αναφέρονται στην παράγραφο 12 από 1ης Ιανουαρίου 2012».

- 3) Στις παραγράφους 6 και 7, οι λέξεις «παράγραφος 8» αντικαθίστανται από τις λέξεις «παράγραφοι 8 και 12».

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της τελευταίας κοινοποίησης προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ δυνάμει του άρθρου 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (*).

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2012.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

... ..

Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ

Ο Πρόεδρος
της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ

Οι Γραμματείς

⁽¹⁾ EE L ...

(*) [Δεν αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.] [Αναφέρονται συνταγματικές απαιτήσεις.]